



China Fire Safety Enterprise Group Holdings Limited

中國消防企業集團控股有限公司*

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：8201)

全年業績公佈

截至二零零七年十二月三十一日止年度

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板市場（「創業板」）之特色

創業板乃為帶有高投資風險之公司而設立之一個市場。尤其在創業板上市之公司毋須有過往盈利記錄，亦毋須預測未來盈利。此外，在創業板上市之公司亦可能因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶有風險。有意投資之人士應了解該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市之公司屬新興性質，在創業板買賣之證券可能會較在主板買賣之證券承受較大之市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板發佈資料之主要途徑為在聯交所為創業板而設之互聯網網頁上刊登。創業板上市公司毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此，有意投資之人士應注意，彼等須閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人之最新資料。

聯交所對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本公佈之資料乃遵照《創業板證券上市規則》（「創業板上市規則」）而刊載，旨在提供有關中國消防企業集團控股有限公司（「本公司」）之資料。本公司各董事（「董事」）願就本公佈共同及個別承擔全部責任，並在作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知及確信：(1)本公佈所載之資料在各重大方面均屬準確完整，且無誤導成分；(2)本公佈並無遺漏其他事實致使本公佈所載任何內容產生誤導；及(3)本公佈所表達之一切意見乃經審慎周詳考慮後始行發表，並以公平合理之基準及假設為依據。

* 僅供識別

摘要

- 截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團營業額及純利分別增長 18% 及 61% 至人民幣 1,146,000,000 元及人民幣 174,000,000 元。
- 每股基本盈利增長 45% 至人民幣 6.14 仙。
- 董事會不建議就截至二零零七年十二月三十一日止年度派發末期股息。

主席報告

本年度業績

本人欣然向各位匯報中消集團二零零七年度的卓越表現。我們的營業額及純利達至人民幣 1,146,000,000 元及人民幣 174,000,000 元，比去年分別增長 18%及 61%。若撇除集團的港元資產因港元對人民幣貶值而產生的匯兌損失，我們的純利更比去年增長 71%至人民幣 185,000,000 元。在各業務分類中，兩個生產分部（生產及銷售消防車和生產及銷售消防設備）的表現最為突出。受惠於消防部隊為不斷提高和完善社會及公眾安全的搶險救援服務而需改善和增加裝備，因而增加對消防車的需求，在年內我們售出超過 450 台消防車，較去年增加 24%(實際上我們已接獲超過 600 台消防車的訂單，但因受到現時廠房產能的限制，最終部份訂單要延至 2008 年)。新產品的推出（如電控消防炮和數字圖像消防炮）加上與上海消防研究所合作的合營公司(專門從事生產及銷售大型工業消防設備)成功營運，皆有助集團的營業額及利潤提升。此外，消防部門為杜絕劣質產品，於年內提出更嚴格的消防產品管理制度(其中包括於二零零八年一月一日生效的應急照明燈身份証管理制度)，使大部份不合格的小型生產商結業而令市場供應減少，有利我們的產品價格上調並提升利潤。貿易業務方面，一直困擾我們的 3C 認證問題終於獲得解決，而去年積壓的進口消防車訂單也相繼在年內及 2008 年第一季付運。

服務分部方面(施工安裝和維護服務)，我們於年內獲得超過人民幣 600,000,000 元的系統施工安裝服務合同。由於施工安裝服務收益是根據工程完工進度而確認，而工程進度則直接受制於整個土建工程項目的進展，所以雖然我們已獲大量工程合同，但年內的安裝工程收益只輕微上升甚至經營利潤下跌。此外，年內獲得的工程合同中有相當部份是由分公司簽訂的，但他們為保持競爭力而將價格調低，故只能維持在低利潤水平。我們一直在各城市尋找洽談收購發展良好的安裝工程公司(目前在洽談的有 20 餘家)，縱使過程非如我們預期般順利，於年內我們已初步成功收購了兩家施工安裝工程公司的 40%股份權益。二零零八年兩家公司的在建工程合同總額已超過人民幣 190,000,000 元，我們預期來年將可以分享其豐厚的利潤。維護保養服務方面，一如以往由於物業持有人不會定時進行物業維護保養而致使其業務表現相對不穩定。我們於年內獲得的維護保養合同的工程規模較去年大，故帶動其業務的增長。

展望

作為專業的消防企業，我們不滿足於傳統的業務種類，去年與上海消防研究所合營的公司，致力研發生產專用工業消防設備，在開業至今的短短一年內已取得中石油、中石化、中海油、殼牌、BP、大型碼頭、工廠等眾多大型工業項目合同訂單，為集團今後可持續發展工業消防項目奠定了堅實的基礎。在我們管理團隊和員工的不懈努力下，集團現已成為中國最大的消防車製造企業之一。目前我們所面對的產能問題待正在建設在成都的第一期廠房完工後將可獲得解決。屆時，我們的消防車年產量預計可達 1,500 台，加上新添置的先進生產設備，有效提高我們的生產效率和產品品質，保證了我們應付不斷增加的消防車訂單的能力。我深信我們在今後消防車生產領域上，可始終保持領先地位。

我們深明為客戶提供全面的產品及服務以滿足他們不斷轉變的需求至為重要。鑒於中國國內的高樓大廈不斷增加，而現有的舉高消防車主要依賴進口供應，為擴大消防車市場，增加高附加價值的產品與服務，我們正從國外引進生產舉高消防車的技術。在生產全面本地化後，預期我們的舉高車價格將會只是進口車的三份之一。另外，我們亦正投資生產一種新的專利泡沫滅火劑。該種獲公安部大力推薦的泡沫滅火劑在各方面皆比傳統的泡沫滅火劑優勝—它可用於撲滅各類型火警（特別是油醇混合燃料引起的火警）、節省儲存地方、改善救火效率及

保護環境（其生產及使用均不會產生環境影響）。

此外，本人非常高興我們期待已久的聯網監控系統國家標準終於出台。在重整聯網監控系統服務的業務架構及出售三間表現欠佳的附屬公司後，我們將重點發展具高度潛力的城市（即獲當地消防部門認可推行聯網監控系統的城市）。於二零零八年，我們將繼續投資在江蘇、廣東、河北、四川、天津、重慶及雲南成立 13 個營運中心。雖然聯網監控系統的投入可能還需幾年才能收成，我認為所有投資都是有價值的，因為我深信聯網監控系統將是未來消防行業的大方向，在不久將來會為行業帶來全新面貌，尤其在維護保養服務方面。

近年我們在完善原有業務的同時也一直致力於裝備自己，以應付不斷轉變及具高度競爭性的市場。我相信我們所打下的基礎會使我們在任何機遇下都能處於最有利的地位。

致謝

本人謹代表董事會對全體員工在過去一年努力工作表示謝意。他們對工作的熱情和承擔支持著我們的成功。此外，本人亦謹此對董事會全人的支持及寶貴貢獻致以深切謝意。

主席
江雄

二零零八年三月二十六日

本公司董事會（「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零零七年十二月三十一日止年度之經審核綜合收益表及綜合資產負債表，連同二零零六年同期之比較數字如下：

綜合收益表

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
營業額	2	1,146,124	969,705
銷售成本		<u>(833,594)</u>	<u>(696,151)</u>
毛利		312,530	273,554
其他收入	3	24,562	13,390
銷售及分銷成本		(20,992)	(25,441)
行政開支		(82,225)	(78,859)
應佔相聯公司之收益		124	-
其他開支	4	(2,559)	(26,472)
財務成本		<u>(4,620)</u>	<u>(3,507)</u>
除稅前盈利		226,820	152,665
稅項	5	<u>(52,752)</u>	<u>(44,468)</u>
本年度盈利	6	<u>174,068</u>	<u>108,197</u>
應佔權益：			
本公司權益持有人		175,350	115,815
少數股東權益		<u>(1,282)</u>	<u>(7,618)</u>
		<u>174,068</u>	<u>108,197</u>
每股盈利（人民幣仙）	7		
— 基本		<u>6.14</u>	<u>4.24</u>
— 攤薄		<u>6.13</u>	<u>4.17</u>

綜合資產負債表

	附註	於二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元	於二零零六年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		138,961	116,899
預付租賃款項		56,664	59,092
投資物業		-	22,359
商譽		61,879	59,207
於相聯公司之權益		18,124	-
其他無形資產		1,800	100
可供出售之投資		44,100	-
遞延稅項資產		502	4,602
		322,030	262,259
流動資產			
存貨		128,587	63,784
應收保固金		5,674	9,264
應收合約客戶款項		240,510	60,684
應收共同控制實體款項		4,761	-
應收賬款	9	374,664	382,731
按金、預付款項及其他應收款項		31,075	27,378
預付租賃款項		476	521
已抵押銀行存款		22,559	24,283
銀行結餘及現金		661,934	642,278
		1,470,240	1,210,923
可供出售之資產		19,800	-
		1,490,040	1,210,923
流動負債			
應付賬款及其他應付款項	10	312,369	203,702
應付合約客戶款項		29,928	13,676
應付共同控制實體款項		-	245
應付少數股東款項		4,792	3,483
稅項負債		17,608	7,660
銀行借貸		70,935	51,484
融資租賃承擔—一年內到期		46	34
		435,678	280,284
流動資產淨值		1,054,362	930,639
總資產減流動負債		1,376,392	1,192,898
非流動負債			
遞延稅項負債		10,742	3,962
融資租賃承擔—一年後到期		193	104
		10,935	4,066
資產淨值		1,365,457	1,188,832

資本及儲備		
股本	30,168	30,168
儲備	<u>1,308,203</u>	<u>1,132,430</u>
本公司權益持有人應佔權益	1,338,371	1,162,598
少數股東權益	<u>27,086</u>	<u>26,234</u>
權益總額	<u>1,365,457</u>	<u>1,188,832</u>

綜合股東權益變動報表

截至二零零七年十二月三十一日

	本公司權益持有人應佔											少數股東	
	股本	股份溢價	特別儲備	資本儲備	物業重估儲備	法定盈餘儲備	法定公積金	法定儲備基金	匯兌儲備	保留盈利	總數	權益	總數
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元
於二零零六年一月一日	25,186	365,331	(6,692)	57,840	-	25,143	16,794	44,209	(2,661)	280,492	805,642	28,002	833,644
換算海外業務的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,328)	-	(9,328)	(51)	(9,379)
轉撥至投資物業的租賃物業的公平值增加	-	-	-	-	4,455	-	-	-	-	-	4,455	-	4,455
因物業估值而產生之遞延稅項	-	-	-	-	(1,470)	-	-	-	-	-	(1,470)	-	(1,470)
直接在權益內確應之淨收入及開支淨額	-	-	-	-	2,985	-	-	-	(9,328)	-	(6,343)	(51)	(6,394)
出售一家附屬公司時變現之匯兌儲備	-	-	-	-	-	-	-	-	(66)	-	(66)	-	(66)
本年度盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	115,815	115,815	(7,618)	108,197
本年度已確應收入(開支)總額	-	-	-	-	2,985	-	-	-	(9,394)	115,815	109,406	(7,669)	101,737
發行新股	4,982	281,032	-	-	-	-	-	-	-	-	286,014	-	286,014
轉撥	-	-	-	-	-	5,107	3,327	4,994	-	(13,428)	-	-	-
少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,271	5,271
收購附屬公司時所收購已派付股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(38,464)	(38,464)	-	(38,464)
於二零零六年十二月三十一日	30,168	646,363	(6,692)	57,840	2,985	30,250	20,121	49,203	(12,055)	344,415	1,162,598	26,234	1,188,832
換算海外業務的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	-	436	-	436	202	638
出售一家附屬公司時變現之匯兌儲備	-	-	-	-	-	-	-	-	(13)	-	(13)	-	(13)
本年度盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	175,350	175,350	(1,282)	174,068
本年度已確應收入(開支)總額	-	-	-	-	-	-	-	-	423	175,350	175,773	(1,080)	174,693
轉撥	-	-	-	-	-	488	244	31,440	-	(32,172)	-	-	-
少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	154	154
收購附屬公司時所收購	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	526	526
出售附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,252	1,252
於二零零七年十二月三十一日	30,168	646,363	(6,692)	57,840	2,985	30,738	20,365	80,643	(11,632)	487,593	1,338,371	27,086	1,365,457

附註：

1 呈報基準

本集團之經審核綜合財務報表乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港財務申報準則（「香港財務申報準則」）、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋（以下統稱「新香港財務申報準則」）編製。於本年度，本集團首次應用於二零零七年一月一日或之後開始之會計期間內生效之多項新香港財務申報準則。採納新香港財務申報準則對目前或過往會計期間業績之編製及呈列方式並無造成任何重大影響。因此，無須作出前期調整。

2 營業額

營業額指於年內進行之安裝合約工程、銷售貨品所得款項、提供維護保養服務及提供網上廣告服務所得收入之總額減銷售稅，其分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
安裝合約收益	466,376	463,082
銷售貨品	600,204	443,681
提供維護保養服務	79,495	62,942
其他	49	-
	1,146,124	969,705

3 其他收入

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
利息收入	8,734	10,922
出售租賃土地收益	372	-
出售附屬公司收益	9,357	66
投資物業公平值之改變	2,669	-
租金收入	1,148	595
其他	2,282	1,807
	24,562	13,390

4 其他開支

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年	二零零六年
	人民幣千元	人民幣千元
物業、廠房及設備減值虧損	-	22,697
撇銷其他無形資產	-	3,775
投資物業公平值變動	2,559	-
	<u>2,559</u>	<u>26,472</u>

5 稅項

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年	二零零六年
	附註 人民幣千元	人民幣千元
支出包括：		
即期稅項		
中國企業所得稅	41,676	44,292
香港利得稅	-	-
	<u>41,676</u>	<u>44,292</u>
以前年度撥備不足：		
中國企業所得稅	1	5,416
香港利得稅	195	12
	<u>196</u>	<u>5,428</u>
遞延稅項	<i>a</i>	
本年度	11,687	(5,252)
稅率變更之影響	(807)	-
	<u>10,880</u>	<u>(5,252)</u>
	<u>52,752</u>	<u>44,468</u>

由於本集團於本年及去年內並無在香港產生之應課稅盈利，故並無就香港利得稅作出撥備。

在中國賺取之盈利所繳納之所得稅乃根據適用於各公司之現行稅率作出撥備。

中華人民共和國於二零零七年三月十六日根據中華人民共和國主席令第 63 號頒佈了《中華人民共和國企業所得稅法》（「新稅法」）。中國國務院於二零零七年十二月六日發出新稅法實施條例。新稅法及實施條例將由二零零八年一月一日起使部份附屬公司之稅率變更至 25%。遞延稅項餘額已按資產變現及負債清還之相應年期作出調整。

附註 a. 遞延稅項

以下為所確認的主要遞延稅資產及負債，以及有關變動：

	安裝合約之		加速稅務		總數
	盈利確認	物業重估	折舊	其他	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	(附註 i)			(附註 ii)	
於二零零六年 一月一日	3,142	-	-	-	3,142
於年度綜合收益表 內扣除(計入)	1,800	-	(3,970)	(3,082)	(5,252)
於物業重估儲備內 扣除	-	1,470	-	-	1,470
於二零零六年 十二月三十一日	4,942	1,470	(3,970)	(3,082)	(640)
於年度綜合收益表 內扣除(計入)	6,524	(640)	3,970	1,833	11,687
稅率變更之影響	(1,198)	(356)	-	747	(807)
於二零零七年 十二月三十一日	10,268	474	-	(502)	10,240

附註 i： 有關金額指香港普遍採納會計原則（安裝合約之收益及成本按合約進度於收益表確認）與中國附屬公司應課稅收入（待完成時確認安裝合約收入）就確認安裝合約盈利間出現之暫時差額。

附註 ii： 有關金額主要指呆賬撥備而出現之暫時差額。

6 本年度盈利

本年度盈利已扣除下列各項：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
物業、廠房及設備折舊		
自置資產	14,649	20,293
根據融資租賃持有之資產	54	46
預付租賃款項攤銷	506	521
銷售成本中包括之開發成本攤銷	177	1,700
呆賬撥備	5,568	8,936

7 每股盈利

每股基本及攤薄盈利基於下列資料計算：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
用於計算每股基本及攤薄盈利之盈利 (本公司權益持有人應佔本年度盈利)	175,350	115,815
	千股	千股
用於計算每股基本盈利之普通股加權平均數	2,855,000	2,730,266
潛在攤薄普通股之影響：		
購股權	4,094	11,864
第二批認購(附註)	-	32,391
用於計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	2,859,094	2,774,521

附註：根據本公司與 United Technologies Far East Limited (「UTFE」) 於二零零五年二月一日訂立的認購協議之第二批認購，本公司已經於二零零六年四月三日按每股港元 0.577 (即人民幣 0.597) 向 UTFE 發行 469,000,000 股本公司股份。有關認購協議的詳情，已載於本公司於二零零五年三月十日發出的通函內。

8 股息

於本年度內派發的股息：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
派付二零零五年 2,845,000,000 末期股息每股 1.3 港仙	-	38,464

董事會不建議就截至二零零七年十二月三十一日止年度派發末期股息(二零零七年：無)。

9 應收賬款

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
應收賬款	400,781	403,887
減：呆壞賬撥備	(26,117)	(21,156)
	374,664	382,731

本集團給予客戶之信貸期一般為 30 日至 180 日。

於年結日，應收賬款在扣除呆壞賬撥備後之賬齡分析如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
0 至 90 日內	179,650	220,860
91 至 180 日	133,276	109,699
181 至 360 日	45,100	36,556
360 日以上	16,638	15,616
	<u>374,664</u>	<u>382,731</u>

10 應付賬款及其他應付款項

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
應付賬款	120,009	118,059
應計成本及費用	148,845	38,817
預收款項	19,209	13,697
增值稅、銷售稅及其他徵稅	21,234	13,437
就收購租賃土地應付款項	3,072	19,692
	<u>312,369</u>	<u>203,702</u>

應付賬款及其他應付款項中包括之應付賬款的賬齡分析如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
30 日內	68,187	45,694
31 至 60 日	17,920	16,223
61 至 90 日	10,215	19,145
90 日以上	23,687	36,997
	<u>120,009</u>	<u>118,059</u>

分類資料

(a) 業務分類

就管理而言，本集團現分為下列營運部門－消防系統施工安裝、生產及銷售消防車、生產及銷售消防設備、買賣消防車、消防設備及救援設備及提供維護保養服務。上述部門為本集團呈報其主要分類資料之基準。

有關該等業務分類之資料如下：

	消防系統施工 安裝 人民幣千元	生產及銷售消 防車 人民幣千元	生產及銷售消 防設備 人民幣千元	買賣消防車、 消防設備及救 援設備 人民幣千元	提供維護保 養服務 人民幣千元	其他 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	綜合 人民幣千元
截至二零零七年十二月三十一日止年度								
營業額								
外部銷售	466,376	194,986	336,941	68,277	79,495	49	-	1,146,124
內部銷售	-	-	50,641	-	-	-	(50,641)	-
總計	466,376	194,986	387,582	68,277	79,495	49	(50,641)	1,146,124

內部銷售按成本加成基礎計算

業績								
分類業績	92,253	16,618	74,196	(3,215)	58,506	(287)		238,071
未分配之收入								21,908
未分配之公司開支								(28,663)
應佔相聯公司利潤	124	-	-	-	-	-		124
財務成本								(4,620)
除稅前盈利								226,820
稅項								(52,752)
本年度盈利								174,068

	消防系統施工 安裝 人民幣千元	生產及銷售消 防車 人民幣千元	生產及銷售消 防設備 人民幣千元	買賣消防車、 消防設備及救 援設備 人民幣千元	提供維護保 養服務 人民幣千元	其他 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	綜合 人民幣千元
資產								
分類資產	337,522	212,061	349,509	103,695	39,253	2,482		1,044,522
相聯公司權益	18,124	-	-	-	-	-		18,124
未分配之公司資產								749,424
								1,812,070
負債								
分類負債	157,376	65,481	59,815	46,239	2,888	82		331,881
未分配之公司負債								114,732
								446,613
其他資料								
資本開支	712	29,448	17,687	315	2,371	2,665		
折舊及攤銷	891	1,449	11,262	155	1,523	41		
出售物業、廠房及設備之虧損 (盈利)	19	(789)	(256)	114	-	-		
呆賬撥備	554	62	1,059	3,320	-	-		

	消防系統施工 安裝	生產及銷售消 防車	生產及銷售消防 設備	買賣消防車、 消防設備及救 援設備	提供維護保養 服務	其他	抵銷	綜合
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
截至二零零六年十二月三十一日止年度								
營業額								
外部銷售	463,082	156,317	276,395	10,969	62,942	-	-	969,705
內部銷售	1,000	-	53,596	-	-	-	(54,596)	-
總計	464,082	156,317	329,991	10,969	62,942	-	(54,596)	969,705
內部銷售按成本加成基礎計算								
業績								
分類資產	99,180	10,562	20,916	(4,303)	34,105	-		160,460
未分配之收入								11,517
未分配之公司開支								(15,805)
財務成本								(3,507)
除稅前盈利								152,665
稅項								(44,468)
本年度盈利								108,197
資產								
分類資產	234,095	111,556	287,372	59,794	86,550	-		779,367
未分配之公司資產								693,815
								1,473,182
負債								
分類負債	102,561	44,389	54,480	8,771	4,737	-		214,938
未分配之公司負債								69,412
								284,350
其他資料								
資本開支	460	2,703	3,019	-	8,275			
折舊及攤銷	787	2,182	18,000	180	1,374			
物業、廠房及設備減值虧損	-	-	22,697	-	-			
撇銷其他無形資產	-	-	3,775	-	-			
出售物業、廠房及設備之虧損	3	377	109	-	47			
呆賬撥備	2,506	69	3,863	2,498	-			

(b) 地區分類

由於本集團超過 90%營業額均源自中國(不包括香港)，因此並無呈列有關本集團業務之地區分類資料。

按資產所在地區分析之分類資產賬面值 and 物業、廠房及設備及無形資產增加之分析如下：

	分類資產賬面值		物業、廠房及設備及無形資產之增加	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
中國	940,827	719,573	52,746	14,457
香港	103,695	59,794	315	-
	1,044,522	779,367	53,061	14,457
於相聯公司之權益	18,124	-	-	-
未分配資產	749,424	693,815	137	6
	1,812,070	1,473,182	53,198	14,463

管理層討論與分析

業務回顧

截至二零零七年十二月三十一日止年度本集團收益增長 18%至人民幣 1,146,000,000 元，純利顯著上升 61%至人民幣 174,000,000 元。每股盈利同時增長 45%至人民幣 6.14 仙。若撇除集團的港元資產因港元對人民幣貶值而產生的匯兌損失，本集團的純利會是人民幣 185,000,000 元，比去年增長 71%。

消防系統施工安裝

消防系統施工安裝本年之收益輕微增加 0.7%至人民幣 466,000,000 元，經營溢利則減少 7%至人民幣 92,000,000 元。

受惠於中國物業市場持續活躍，本集團之消防系統施工安裝業務保持穩定發展。集團在年內已獲得超過人民幣 600,000,000 元的合同，為住宅樓房、辦公大廈、酒店及政府項目提供消防系統施工安裝工程。由於施工安裝服務收益是根據工程完工進度而確認，而工程進度則受土建工程進展的影響，所以雖然我們已獲大量工程合同，但年內的安裝工程收益只輕微上升甚至經營利潤下跌。此外，雖然分公司為集團帶來了相當的工程合同和收益，但他們以降低收費來保持競爭力，故只為集團帶來少量盈利貢獻。

為了增加施工安裝業務發展的增長動力，本集團一直在各地洽談收購安裝工程公司（目前在洽談中的有 20 餘家）。年內，集團已成功收購了位於南昌及福州的兩家安裝工程公司的 40% 股份權益。兩家工程公司在業內已有近 20 年的資歷。雖然集團本年度應佔兩家公司的盈利（在按新會計準則規定而作無形資產攤銷調整後）只有人民幣 124,000 元，但他們於年終時的在建工程合同總額已超過人民幣 190,000,000 元，集團預期兩家相聯公司在未來將會為集團帶來可觀的盈利。

生產及銷售消防車

生產及銷售消防車本年之收益及經營溢利分別增加 25%及 57%至人民幣 195,000,000 元及人民幣 17,000,000 元。

受惠於急速的都市化和中國經濟高速發展，公眾安全問題日漸受到關注，消防部隊急需在質量及數量上更新其裝備，因而增加了對本地消防車的需求，帶動集團本年度生產及銷售消防車的收益及經營溢利顯著增長。於年內本集團售出了 458 台本地生產之消防車，較去年增加 24%。集團在年內已獲超過 600 台消防車的訂單，但受到現有廠房產量所限，致部份訂單要延至 2008 年。除一般的消防車外，隨著中國高樓大廈不斷增加，市場對舉高消防車的需求亦大大提升。可是進口車價格高昂加上現時國內又缺乏有質素的舉高車生產商，以致舉高消防車供不應求。為打入這潛力極大的市場，本集團正從國外購買舉高消防車的生產技術。本集團預期於二零零八年第三季度能完成並推出集團生產的第一台舉高消防車，由於其價格預期只是進口車的三份之一，本集團預期這項目將有很大的市場發展空間。

生產及銷售消防設備

生產及銷售消防設備本年之收益及經營溢利分別增加 22%及 255%至人民幣 337,000,000 元及人民幣 74,000,000 元。二零零六年的經營溢利中包含了物業、廠房及設備減值虧損及其他無形資產撇銷共人民幣 26,000,000 元，如撇除這兩項一次性費用支出，二零零七年的經營溢利將較二零零六年增加 57%。

本年度收益及經營溢利增長主要是由於：

- 與上海消防研究所的合營公司的盈利貢獻。合營公司於二零零七年一月開始營運，專門生產及銷售大型工業消防設備。合營公司之客戶包括一些大型的石油公司如中石油、中石化、中海油、殼牌及 BP 等。
- 新產推的產品如電控消防炮、數字圖像電控消防炮及新型號的鋰電池應急照明燈及新設計的消防系統控制台等，均能以較高價格出售賺取較高邊際利潤。
- 集團的應急照明燈價格上調。年內有關當局為打擊劣質消防產品，提出了更嚴格的管理制度，其中包括應急照明燈身份証管理制度（於二零零八年一月一日生效）。有關條例要求每一具應急照明燈均須印有預先登記的獨立編號。由於不合格的生產商不能取得註冊編號，此舉使不少未達標準的生產商結業。市場供應減少，有利集團產品價格提升及利潤增長。

一直以來本集團不斷努力增加其產品種類以應付客戶對不同消防產品的需要。於二零零七年十二月，本集團投資收購北京一家從事專利泡沫滅火劑生產及銷售的公司的 45% 股份權益。此泡沫滅火劑創是一項創新發明產品，由於它較傳統的泡沫滅火劑有多項優勝的地方，故獲得公安部的高度推薦。新泡沫滅火劑創可以撲滅不同類型的火災包括油醇混合燃料引發的火災、其生產過程及使用不會對環境造成負面影響、加上多功能的特性不單可省卻儲存多種不同滅火劑的煩惱，亦可減省在滅火前需先把火種分類的問題，提升救援效率。本集團預期新產品將會為集團帶來可觀的利潤貢獻。

提供維護保養服務

提供消防系統維護保養服務本年之收益及經營溢利分別增加 26%及 72%至約人民幣 79,000,000 元及人民幣 59,000,000 元。

維護保養服務收益及經營溢利的增長，主要是由於集團在年內獲得的維護保養合同的工程規模較去年提升。另外，年內出售了三間表現欠佳的聯網監控系統服務附屬公司亦有助改善經營溢利。是次出售是集團重整聯網監控系統架構的一部份－剔除欠缺表現的附屬公司，集中投放資源重點發展具潛力的城市，特別是當地消防部門認可推行聯網監控系統的城市。由於城市消防遠程監控系統技術規範已在年中出台，並將於二零零八年一月一日開始生效，除營運中的八個聯網監控系統中心外，本集團將繼續投資在江蘇、廣東、河北、四川、天津、重慶及雲南等地成立 13 個營運中心。緊隨技術規範的出台，本集團預見將有更多地方城市會強制規定執行聯網監控系統。作為系統的發展及推廣先驅，本集團深信現時建立之基礎將有利集團抓緊日後出現的每個機遇，而聯網監控系統在未來將會是本集團業績增長的一大動力。

賣消防車、消防設備及救援設備

買賣消防車、消防設備及救援設備本年之收益增長超過五倍至約為人民幣 68,000,000 元。經盈虧損較去年減少 25%至人民幣 3,000,000 元。

隨著 3C 認證問題終於獲得解決，去年報告內提及的 20 台積壓的進口消防車訂單中其中 6 台已於年內付運，其餘的 14 台亦已安排於二零零八年第一季付運。本年度錄得經盈虧損主要是由於其中一名主要供應商於二零零七年十一月才獲取 3C 認證，引致原計劃於二零零七年正常付運的另外 13 台總額人民幣 44,000,000 元之消防車需延遲至二零零八年第一季才能付運。扣除上述提及的消防車外，本集團於二零零七年十二月三十一日尚有 12 台總值人民幣 78,000,000 元的進口消防車訂單將陸續安排在二零零八年內付運。

財政資源、流動資金、或然負債及資產抵押

於二零零七年十二月三十一日，本集團有現金及銀行結餘約人民幣 684,000,000 元（二零零六年：人民幣 667,000,000 元），其中人民幣 23,000,000 元（二零零六年：人民幣 24,000,000 元）已抵押作為本集團獲授若干銀行融資之擔保。於年結日，信託收據貸款、短期銀行貸款及銀行透支之未償還結餘分別為人民幣 13,000,000 元（二零零六年：人民幣 3,000,000 元）、人民幣 53,000,000 元（二零零六年：人民幣 41,000,000 元）及人民幣 5,000,000 元（二零零六年：人民幣 8,000,000 元）。信託收據貸款及透支乃授予一家附屬公司，並由本集團之銀行存款連同一名少數股東之個人資產及擔保作抵押。短期銀行貸款則授予另一家非全資擁有的附屬公司，由若干賬面淨值合共約人民幣 19,000,000 元（二零零六年：人民幣 20,000,000 元）之樓宇及租賃土地及作擔保。

於二零零七年十二月三十一日，本集團之流動資產及流動負債分別約為人民幣 1,490,000,000 元（二零零六年：人民幣 1,211,000,000 元）及人民幣 436,000,000 元（二零零六年：人民幣 280,000,000 元）。流動比率約為 3.4 倍（二零零六年：4.3 倍），反映本集團具備充裕財政資源償還負債。年結日的資產負債比率（計息借貸／股東權益）為 5.2%（二零零六年：4.3%）。年內的銷售額增加了人民幣 176,000,000 元，扣除呆壞賬撥備前之應收賬款則由二零零六年底之人民幣 404,000,000 元輕微下降至二零零七年底的人民幣 401,000,000 元，反映了本集團在回收外債方面的努力。但客戶延遲結賬依然常見，引至集團累積了賬齡長的應收款項。為了確切反映本集團的財務狀況及應收款項的收回風險，本集團於二零零六年開始就賬齡過久的債項採納撥備政策。於年內，本集團已就賬齡超過 1 年的應收款項作出人民幣 5,600,000 元的撥備（二零零六年：人民幣 9,000,000 元）。

本集團採納人民幣作為功能及呈報貨幣。本集團之資產、負債、銷售和採購主要以人民幣及港元列賬。於本年內由於港元對人民幣貶值，在轉換部份以港元列賬的資產（主要是銀行存款）至人民幣時產生了人民幣 11,000,000 元之匯率虧損列於行政開支內。本集團現時並無採納任何外匯對沖政策。但管理層已密切監控外匯風險，並會考慮於必要時對沖重大外匯風險。

除本文披露者外，於二零零七年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債及資產抵押。

收購、出售及資本承擔

本集團於本年度進行了以下的收購、投資及出售：

收購及投資

1. 本集團以代價人民幣 1,530,000 元收購了深圳一家從事應急照明燈、出口指示燈及應急後

備電源生產及銷售的公司的控股權。該公司在廣東省經營已接近 20 年。此收購不單讓本集團可快速打入中國其中一個最繁榮的已發展市場，並為本集團之產品目錄加入了一系列新型號更環保的鋰電池應急照明燈。

2. 本集團以代價人民幣 2,000,000 元收購了上海一家經營網站提供網上廣告的公司的所有權益。該公司正定期發行一份主要提供國內消防行業訊息的網上雜誌，另外亦正籌備推出消防行業的網上黃頁，以提供更快捷容易搜尋國內消防企業的途徑。與此同時，公司的 B2B 消防設備網上貿易平台亦在積極籌劃中。

3. 本集團投資人民幣 18,000,000 元收購兩家在南昌及福州的工程安裝公司的 40% 股權。兩家公司在業內已經營接近 20 年。此收購能為集團的施工安裝業務加添增長動力。

4. 於二零零七年十二月，本集團支付了人民幣 44,100,000 元收購北京一家從事專利泡沫滅火劑生產及銷售的企業的 45% 權益(見上文業務回顧－「生產及銷售消防設備」內專利泡沫滅火劑的介紹)。

出售

本集團在二零零七年五月以代價人民幣 30,991,000 元出售了三間從事聯網監控系統服務的非全資擁有附屬公司的全部股權。直至出售完成日，該等附屬公司的累計虧損約為人民幣 15,000,000 元，而此次出售股權為集團帶來了約人民幣 9,400,000 元的利潤。是次出售是本集團決定重組簡化有關業務架構計劃的一部份，主要是剔除表現欠佳的附屬公司，集中資源重點發展具高度潛力的城市，特別是當地消防部門已表支持推行聯網監控系統的城市。

資本承擔

於二零零七年十二月三十一日，本集團仍就成都興建中的新廠房有約人民幣 273,000,000 元(二零零六年：人民幣 315,000,000 元)的資本承擔。新廠房的第一期預計將於二零零八年六月或之前完成及可遷入。

除本文披露者外，於二零零七年十二月三十一日，本集團概無任何重大資本承擔、投資以及附屬公司收購或出售事項。

僱員及薪酬政策

於二零零七年十二月三十一日，本集團約有 1,499 名全職僱員(二零零六年：1,529 名)。本年度不包括董事薪酬之員工成本為人民幣 54,400,000 元，比去年人民幣 53,100,000 元輕微增加 2.4%。於年內因新收購附屬公司及新合營公司而增加的僱員人數已被出售三間附屬公司因而減少的人數抵銷了(見上文「收購、出售及資本承擔」一節)。所有全職僱員均享有醫療供款，並可參加公積金及退休計劃。本集團向員工提供一系列全面的內部和在職培訓，協助他們掌握最尖端技能和水平，從而提供優質服務及提升工作安全。

董事及行政總裁於本公司證券之權益

除以下披露者外，於二零零七年十二月三十一日，各董事或行政總裁概無於本公司或其任何相聯法團（定義見香港法例第 571 章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第 XV 部）之股份、相關股份或債券中，擁有須根據證券及期貨條例第 XV 部第 7 及 8 分部知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例該等條文彼等被當作或視作擁有之權益或淡倉）；須記入本公司根據證券及期貨條例第 352 條須存置之登記冊或須根據創業板上市規則第 5.46 至 5.67 條規定知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

於本公司普通股之好倉

董事姓名	身分及權益類別	持有本公司每股 面值 0.01 港元之 已發行股份數目	佔本公司已發行 股本百分比
江雄先生	實益擁有人(附註 1)	981,600,000	63.28%
	視為擁有之權益(附註 2)	825,000,000	(附註 3)
江清先生	實益擁有人	7,500,000	0.26%

附註：

1. 江雄先生（「江先生」）實益擁有 981,600,000 股股份。根據江先生與 UTFE(United Technologies Corporation(「UTC」)之附屬公司) 訂立的購股權協議（「購股權協議」），彼與 UTFE 是證券及期貨條例第 317 條下之協議的訂約雙方。根據證券及期貨條例，江先生被視為擁有 825,000,000 股 UTFE 擁有的本公司股份之好倉。
2. 江先生於購股權協議項下將予發售之股份中擁有淡倉。另一方面，UTFE 於購股權協議項下之購股權股份中擁有好倉。應用證券及期貨條例第 317(1)(a)條，江先生被視為作為購股權協議之訂約方，於購股權股份中擁有好倉。
3. 百分比數據未計入根據購股權協議將予出售股份中被視為好倉之股份計算。

於本公司普通股之淡倉

根據購股權協議，江先生向 UTFE 授出購股權（「購股權」），有關購股權獲行使時，江先生須向 UTFE 出售下列兩項之較低者：

- a. 江先生須售予 UTFE 之該等股份數目，致使 UTFE 除於有關時間持有之任何其他本公司股份外，於緊隨購股權協議項下購股權行使完成後合共實益持有本公司 51%投票權；及
- b. 於 UTFE 行使購股權時江先生持有之所有股份。

江先生於根據購股權協議將予出售之股份（由 UTFE 持有）中擁有淡倉。

購股權協議之詳情載於本公司分別為二零零五年二月二日及二零零五年三月十日之公佈及通函。

可認購本公司普通股之購股權

承授人	授出日期	所授出購股權項下可發行股份數目	可予行使期間	行使價(港元)	於二零零七年一月一日及十二月三十一日所授出購股權項下可發行股份數目	佔本公司已發行股本百分比
江清先生	二零零四年五月二十五日	20,000,000	二零零四年五月二十五日至二零一四年五月二十四日	0 (附註)	20,000,000	0.70%

附註：所有已授出購股權於接納日期二零零四年五月二十五日歸屬。

根據證券及期貨條例須予披露之權益及主要股東

於二零零七年十二月三十一日，據本公司根據證券及期貨條例第 336 條存置之主要股東登記冊所記錄，下列股東已知會本公司彼等於本公司已發行股本之有關權益。

於本公司普通股之好倉

股東姓名／名稱	身分及權益類別	持有本公司每股面值 0.01 港元之已發行股份數目	佔本公司已發行股本百分比
UTFE	實益擁有人 視為擁有之權益(附註 1)	825,000,000 981,600,000	63.28% (附註 2)
Otis Elevator Company	受控法團權益(附註 3)	1,806,600,000	63.28%
Carrier Corporation	受控法團權益(附註 4)	1,806,600,000	63.28%
UTC	受控法團權益(附註 5)	1,806,600,000	63.28%
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	實益擁有人	265,191,000	9.29%

附註：

- 根據購股權協議，江先生與 UTFE 為證券及期貨條例第 317 條下之協議的訂約雙方。根據證券及期貨條例，UTFE 被視為於江先生所持 981,600,000 股股份中擁有好倉。
- UTFE 於根據購股權協議將予售出之股份中擁有好倉。根據購股權協議，江先生向 UTFE 授出購股權，有關購股權獲行使時，江先生須向 UTFE 出售下列兩項之較低者：(a) 江先生須售予 UTFE 之該等股份數目，致使 UTFE 除於有關時間持有之任何其他股份外，於緊隨購股權協議項下購股權行使完成後合共實益持有本公司 51% 投票權；及 (b) 於 UTFE 行使購股權時江先生持有之所有股份。所呈列之百分比數據乃未計入根據購股權協議將予出售股份中被視為好倉之股份計算。

3. Otis Elevator Company 實益擁有 UTFE 已發行股本 50.9% 權益，被視作或當作擁有 UTFE 就證券及期貨條例申報擁有權益之 1,806,600,000 股股份之權益。
4. Carrier Corporation 實益擁有 UTFE 已發行股本 49.1% 權益，被視作或當作擁有 UTFE 就證券及期貨條例申報擁有權益之 1,806,600,000 股股份之權益。
5. UTC 實益擁有 Otis Elevator Company 及 Carrier Corporation 全部已發行股本之權益，被視作或當作擁有 Otis Elevator Company 及 Carrier Corporation 就證券及期貨條例申報擁有權益之 1,806,600,000 股股份之權益。

於本公司普通股之淡倉

UTFE 於購股權協議項下之購股權股份中擁有好倉。另一方面，江先生擁有淡倉，故 UTFE 被視為於根據證券及期貨條例第 317 條訂立之購股權協議將予出售之股份（由江先生持有）中擁有淡倉。

除上文披露者外，於二零零七年十二月三十一日，本公司並無獲悉任何其他人士於本公司已發行股本中擁有任何其他權益或淡倉。

競爭權益

概無任何董事或本公司管理層股東及彼等各自之聯繫人士（定義見創業板上市規則）在對本集團業務構成或可能構成競爭之業務中擁有任何權益，亦無任何該等人士與或可能與本集團有任何其他利益衝突。

董事於重大合約之權益

本公司或其任何附屬公司概無訂有董事直接或間接於其中擁有重大權益，且於本年度年結時或於年內任何時間仍然有效之重大合約。

購回、出售或贖回證券

截至二零零七年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司並無購回、註銷或贖回本公司任何上市證券。

企業管治

企業管治常規

於截至二零零七年十二月三十一日止整個年度內，本公司一直遵守創業板上市規則附錄 15 所載企業管治常規守則之守則規定，惟：

1. 董事並無固定任期。
2. 根據公司組織章程細則，出任主席及／或董事總經理之董事無須輪值告退。

有關偏離守則之詳情於以下相關段落，以及將根據創業板上市規則向股東寄發及於聯交所網站刊載之二零零七年年報內企業管治報告中披露。

董事之證券交易

本公司已採納有關董事進行證券交易之操守守則，其條款不遜於創業板上市規則第 5.48 至第 5.67 條所規定之交易標準。經向全體董事作具體查詢後，全體董事確認，彼等已遵守交易標準所規定之標準以及本公司所採納有關董事進行證券交易之操守守則。

董事會

於本公佈日期，董事會由六名執行董事、兩名非執行董事及三名獨立非執行董事組成。董事之姓名載列於下表。江雄先生（主席）與江清先生（行政總裁）為兄弟。

年內董事會共舉行四次會議，除批准本公司季度、中期及年度報告外，會議主要涉及策略決定。本公司管理層獲授權可決定日常業務。各董事之出席率如下：

<u>董事姓名</u>	<u>出席會議次數</u>
執行董事	
江雄先生（主席）	4/4
江清先生（行政總裁）	4/4
史家浩先生	4/4
王德鳳先生	4/4
翁秀霞女士*	4/4
張海燕女士*	4/4
非執行董事	
達格·萊特先生*	1/1
奚崢崢女士	4/4
韋保羅先生*	3/3
獨立非執行董事	
邢詒春先生	4/4
陸海林博士	4/4
孫建國先生*	3/3
濮容生先生*	1/1

* 該等董事於本年度內獲委任或辭任，彼等出席會議的次數乃根據委任後或辭任前所舉行的會議數目而計算。

本公司已接獲獨立非執行董事各自根據創業板上市規則第 5.09 條每年作出之獨立確認書。本公司認為全體獨立非執行董事均為獨立人士。

核數師酬金

核數師酬金僅為所提供審計服務而支付。核數師於年內並無向本集團提供任何非審計服務。

主席及行政總裁

江雄先生為董事會主席，江清先生則為本公司行政總裁。主席負責領導董事會制定本集團策略計劃，而行政總裁則負責監督本集團之日常運作及執行董事會之決定。

根據公司組織章程細則，出任主席及／或董事總經理之董事無須輪值告退。此舉並非嚴格遵守企業管治常規守則之守則條文，該條文規定每名董事（包括按特定任期獲委任者）須最少每三年輪值告退一次。

非執行董事

非執行董事之委任均無固定年期，惟須根據本公司之公司組織章程細則輪值告退。根據本公司之公司組織章程細則，當時在任之三分之一董事（或倘董事人數並非三之倍數，則以最接近但不多於三分之一之數目為準）將根據公司組織章程細則條文於每屆股東週年大會輪值告退。董事會認為，其與有關條文目標一致。

董事之薪酬

薪酬委員會包括邢詒春先生（「邢先生」）、陸海林博士（「陸博士」）（兩者均為本公司的獨立非執行董事）及江清先生（其為本公司的執行董事兼行政總裁）。委員會的主要職責為制定本集團董事及高級管理人員的薪酬政策及架構，並就此向董事會提出意見及建議。於本年度內，薪酬委員會曾舉行一次會議，以檢討全體董事的薪酬組合。所有成員均有出席。

董事提名

董事會現時並無設立提名委員會。因此，委任新董事屬全體董事會考慮及決定之事宜。董事會認為，新董事須於相關範疇擁有專業知識，可向本公司作出貢獻，並擁有充足時間參與本公司決策流程。根據本公司之公司組織章程細則，當時在任之三分之一董事（或倘董事人數並非三之倍數，則以最接近但不多於三分之一之數目為準）將根據公司組織章程細則條文於每屆股東週年大會輪值告退。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事邢先生、陸博士及孫建國先生（「孫先生」）組成。孫先生於二零零七年五月七日獲委任為獨立非執行董事及審核委員會成員以代替於同日辭任之濮容生先生。審核委員會之主要職責為審閱本公司之年報與賬目、半年報告及季度報告，以及就此向董事會提供意見及建議。此外，審核委員會亦須檢討及監督本集團之財務申報程序及內部監控程序。

年內，審核委員會共舉行四次會議，以審閱並評論本公司之季度、中期及年度財務報告及與外聘核數師會談，並參與有關續聘及評估外聘核數師表現之工作。審核委員會各成員之出席率載列如下：

成員姓名	出席會議次數
邢詒春先生（主席）	4/4
陸海林博士	4/4
孫建國先生*	3/3
濮容生先生*	1/1

* 該等董事於本年度內獲委任或辭任，彼等出席會議的次數乃根據委任後或辭任前所舉行的會議數目而計算。

本集團於本年度之業績已經由審核委員會審閱。

董事及核數師之各自責任

董事負責編製可真實公平地反映本集團情況之財務報表。核數師負責根據審核結果對董事編製之財務報表提供獨立意見，並僅向本公司股東報告意見。

承董事會命
中國消防企業集團控股有限公司
主席
江雄

香港，二零零八年三月二十六日

於本公佈日期，本公司執行董事為江雄先生、江清先生、史家浩先生、王德鳳先生、翁秀霞女士及張海燕女士；非執行董事為達格·萊特先生、奚崢崢女士及哈利先生（達格·萊特先生之替代董事）；而獨立非執行董事則為邢詒春先生、陸海林博士及孫建國先生。

本公佈將於刊登日期起計最少一連七天在創業板網頁(www.hkgem.com)「最新公司公告」頁內供瀏覽。